



## **Kúpna zmluva č. 2010/2035**

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

### **Článok I.** **Účastníci zmluvného vzťahu**

**1.1. Kupujúci:** Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**  
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Milan VARGA, tel., fax :02/44 45 21 34, voj. tel.: 317667,  
fax: 317679

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000171215/8180

**1.2. Predávajúci :** PYRA, spol. s r.o.  
Sartorisova 8  
821 08 Bratislava

Zastúpený : Ján APPEL  
konateľom spoločnosti

Vybavuje: Erika TEKELJAKOVÁ tel.: 02/49101305  
fax: 02/49101301

IČO : 31 396 623  
IČ pre DPH : SK2020330510

Bankové spojenie : Tatra banka Bratislava  
číslo účtu : 2623040462/1100

Zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č.9078/B



## **Článok II. Predmet zmluvy**

- 2.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu: **Zariadenie na odber vzoriek výbušných a chemických náplní PK 50**
- 2.1.1. Predmet zmluvy v počtoch a dohodnutej cene špecifikovaný v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy. Cena predmetu zmluvy vyplýva z cenovej ponuky predávajúceho a je uvedená v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v Prílohe č.1 ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.3. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.4. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu okrem dopravy.

## **Článok III. Kúpna cena, platobné podmienky**

- 3.1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **4 107,88 €** s 19% DPH (slovom štyritisíc stosedem 88/100 EUR ).
- 3.2. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodávkou predmetu zmluvy do miesta plnenia.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli na jednorázovom plnení predmetu zmluvy.
- 3.4. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku dohodnutým spôsobom v mieste plnenia v súlade s článkom IV tejto zmluvy.
- 3.5. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru ktorá musí obsahovať náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a odošle ju na adresu Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané dodacie listy účtovný doklad a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.6. Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu objednávateľa.
- 3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti. Nová doba splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

## **Článok IV. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky**

- 4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. bod 2.1.1 je VÚ 1066 Nováky prostredníctvom VÚ 9994 Nemšová.
- 4.2. Termín plnenia dodania predmetu zmluvy podľa článku II. bod 2.1.1. do miesta plnenia je **30. septembra 2010.**
- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom zápise, v ktorom bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy i jej celková hodnota
- 4.4. Pri dodaní predmetu zmluvy v množstve, kvalite predávajúci dodá k predmetu zmluvy:  
-dokumentácia v slovenskom jazyku v rozsahu:
  - návod na obsluhu a opravy,
  - technický popis,
  - katalóg náhradných dielcov,
  - osvedčenie o akosti a kompletnosti výrobku,
  - záručné podmienky
- 4.5. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho na dodacom liste a preberacom zápise, v ktorom bude uvedená jednotková cena predmetu zmluvy i jej celková hodnota.
- 4.6. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy: **VÚ 9994 Nemšová**, pplk. Ing. Tibor MELIŠ, tel. č. 0960 336 200, fax 0960 336462, (e-mail: [tibor.melish@mil.sk](mailto:tibor.melish@mil.sk)) a to 3 pracovné dni vopred.
- 4.7. Predávajúci je povinný vyrozumieť o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedení zástupcami kupujúceho vykonávajú kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdia preberací zápis a dodací list. Potvrdené dodacie listy, účtovné doklady a preberacie zápisy predloží predávajúci k faktúre.



- 4.8. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo, čas dodávky v Po – Pia od 07,00 do 14,00 hod..

#### **Článok V.**

##### **Kvalita tovaru**

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, type a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy .
- 5.2. Výrobcom produktu je **PYRA, spol. s r.o., Sartorisova 8, 821 08 Bratislava.**
- 5.3. Na dodaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku 2 roky. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po dodávke a prevzatí predmetu zmluvy určeným pracovníkom kupujúceho a potvrdením záručného listu. Záruka sa nevzťahuje na závady a škody vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnou obsluhou, údržbou a skladovaním.
- 5.4. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného predmetu zmluvy
- 5.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- číslo zmluvy,
  - názov a typ reklamovaného výrobku,
  - miesto uloženia,
  - popis vady,
  - číslo dodacieho listu.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
- 5.7. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.8. Predmet zmluvy bude dodaný s návodom na uplatnenie reklamácie v slovenskom jazyku
- 5.9. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie užívateľ uplatňuje prostredníctvom Úradu pre investície a akvizície.

#### **Článok VI.**

##### **Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva**

- 6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo k predmetu zmluvy vzniká dňom uhradenia kúpnej ceny.

#### **Článok VII.**

##### **Kodifikácia**

- 7.1. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.
- 7.2. Jeden rovnopis uzatvorenej zmluvy bude zaslaný na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané dodávateľom na jeho vlastné náklady a nebezpečenstvo.

#### **Článok XIII.**

##### **Sankcie**

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín splnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) neuplatní kupujúci voči predávajúcemu zmluvnú pokutu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v termíne dohodnutom v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16 € za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo



dňa ich uplatnenia.

**Článok IX.  
Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
- 9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.


Bratislava, dňa: 9.6.2010

Bratislava, dňa : - 9. 06. 2010

Za predávajúceho:


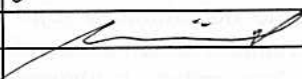
 **PYRA**, spol. s r.o.  
ŠPECIÁLNA TECHNICA  
A PYROTECHNIKA  
Sartorisova 8  
821 08 Bratislava  
IČO: 31396623 IČ DPH: SK2020330510  
Ján APPEL  
konateľ spoločnosti

Za kupujúceho:

  
Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ



## Rozdelenie výťažkov zmluvy:

| Výtlačok číslo - určené | Dátum     | Prevzal - zaslané  |
|-------------------------|-----------|--|
| č.1. PYRA, spol. s r.o  |           |  |
| č.2. SÚMO, mieste       |           |  |
| č.3. ÚIA - OAO          | 11.6.2010 |  |
| č.4. ÚIA - OddVM        |           |  |


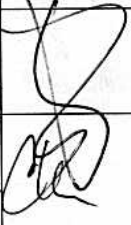

Kópia:

GR – NRpV SEOPMZ

VÚ 1066 Nováky

VÚ 9994 Nemšová

CMU MO SR, v mieste

| Meno  | Predbežná finančná kontrola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov..                                  | Kontrola vykonaná dňa | Podpis  |
|---|--|-----------------------|---|
| Spracovateľ<br>Ing. Milan VARGA   | Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženými požiadavkami na obstaranie SEOPMZ-143/53-215/2010-OdV, príloha 5.<br>Obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený. | 8.6.2010              |    |
| Vedúci oddelenia<br>obstarávania voj. materiálu<br>Ing. Rudolf MASARYK        | Potvrdzujem správnosť uvedených údajov   | 8.6.2010              |   |
| Riaditeľ odboru<br>obstarávania majetku a metodiky<br>Ing. Branislav CHLEBANA | Potvrdzujem správnosť uvedených údajov   | 8.6.2010              |  |

| Údaj   | Názov   | Značka / číslo |
|--|---|----------------|
| Rozpočtový disponent<br>(Finančné stredisko) | SEOPMZ/ODV RD-19  | CP 22-210      |
| Program, podprogram, prvok                   | 095-Rozvoj obrany, 09505-Rozvoj výzbroje, techniky a materiálu, 0950512-špeciálna žienijná technika | 0950512        |
| Subprojekt / Prvok ŠPP                       | Zariadenie na odber vzoriek výbušných a chemických náplní   | 189_09         |
| Kód funkčnej oblasti                         | Iná výstroj a spotrebný materiál  | 86             |
| Rozpočtová podpoložka                        | Špeciálne stroje, prístroje, zariadenie, technika, náradie.   | 63305          |
| Fond   | Rozpočet bežného roka   | 111            |
| Postup obstarania                            | ZzNH  |                |
| Por. číslo z POZ (strana/riadok)             | 10/52   |                |

CPV: 33262600-0



### Cena predmetu zmluvy

| P.č. | Predmet zmluvy  | Počet súprav | VČM           | Cena/ks s DPH v € | Cena spolu s DPH v € |
|------|---|--------------|---------------|-------------------|----------------------|
| 1.   | Zariadenie na odber vzoriek výbušných a chemických náplní PK 50 | 2            | 0212000464109 | 2053,94           | 4 107,88             |

### Špecifikácia predmetu zmluvy:

Zariadenie slúži na odobratie vzoriek z výbušnej náplne z delostreleckej munície, rakiet a bômb. Zabezpečuje stálosť uchovania odobratého vzorku a umožňuje jeho bezpečnú prepravu.

Komplet obsahuje nasledovné náradie a pomôcky:

| P.č.   | Názov položky                                     | Počet kusov | Jednotková cena s DPH v € / ks | Cena s DPH v € spolu |
|--|---|-------------|--------------------------------|----------------------|
| 1.   | Rukavice jednorázové                              | 2 ks        | 0,10                           | 0,2                  |
| 2.   | Pinzeta ostrá                                     | 6 ks        | 7,30                           | 43,8                 |
| 3.   | Pinzeta oblá 13 cm                                | 1 ks        | 7,30                           | 7,30                 |
| 4.   | Pinzeta so zakriveným špicom                      | 1 ks        | 8,10                           | 8,10                 |
| 5.   | Striekačka jednorázová                            | 2 ks        | 0,30                           | 0,60                 |
| 6.   | Skúmavky sklenené s gumeným uzáverom 30 ml        | 5 ks        | 3,50                           | 17,50                |
| 7.   | Nádoba široko hrdlá s mechanickým uzáverom 150 ml | 5 ks        | 2,30                           | 11,50                |
| 8.   | Čistiaci prostriedok                              | 1 ks        | 3,00                           | 3,00                 |
| 9.   | Špachtľa drevená 10 mm                            | 1 ks        | 1,70                           | 1,70                 |
| 10.  | Špachtľa z nemagnetického kovu 5 mm               | 1 ks        | 10,00                          | 10,00                |
| 11.  | Daktyl. lyžica s klipom                           | 1 ks        | 23,60                          | 23,60                |
| 12.  | Sáčok PE s fix. Uzáverom 70x100 mm                | 20 ks       | 0,91                           | 18,20                |
| 13.  | Sáčok PE s fix. Uzáverom 110x170 mm               | 20 ks       | 2,12                           | 42,4                 |
| 14.  | Utierky jednorázové                               | 1 balenie   | 7,52                           | 7,52                 |
| 15.  | Komplet samolepiacich etikiet                     | 1 balenie   | 5,10                           | 5,10                 |
| <b>Celková cena v eurách za náhradnú súpravu náradia a pomôcok</b> |   |             |                                | <b>200,52</b>        |

Náradie a pomôcky sú uložené v transportnom vysoko odolnom prepravnom kufri vybavenom popruhom na nesenie. Kufor je vodotesný, odolný voči mechanickému poškodeniu, teplu a mrazu (- 30°C až + 80°C), uzamykateľný, obsah je zabezpečený proti posunu, po spotrebovaní je možné jednotlivé komponenty doplniť podľa potreby užívateľa.

Záruka 2 roky, doba životnosti minimálne 10 rokov.



**Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácií**

| <b>Poradové číslo</b> | <b>Názov výrobku</b>  | <b>Výkresové číslo</b> | <b>VČM</b>    | <b>NSN</b>    |
|-----------------------|---|------------------------|---------------|---------------|
| 1.                    | Zariadenie na odber vzoriek výbušných a chemických náplní PK 50 | PK 50                  | 0212000464109 | 6665400001804 |

**Poznámka:**

V prípade, ak výrobok nemá výkresové číslo, musí používateľ (obstarávateľ) v súčinnosti s výrobcom (dodávateľom) doplniť presné označenie výrobku, pod ktorým ho výrobca vyrába (dodáva).



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

*24. augusta 2010*

Ing. Milan Varga

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Varga', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the printed name 'Ing. Milan Varga'.